2012. június 25-én benyújtott kereset — S.I.C.O.M kontra Bizottság

(T-279/12. sz. ügy)

(2012/C 243/56)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: S.I.C.O.M Società industriale per il confezionamento degli olii meridionale (Cercola, Olaszország) (képviselő: R. Manzi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— állapítsa meg, hogy a felszámolás alatt álló S.I.C.O.M. Srl-nek a Bizottság 24 338,10 euro kamatokkal növelt, a 2519/1997 bizottsági rendelet 18. cikkének (7) bekezdése alapján kiszámítandó összeggel, vagy a Törvényszék által meghatározandó más összeggel tartozik, továbbá hogy — ennek megfelelően — kötelezze a Bizottságot az ekként megítélt összegek megfizetésére;

— ennek megfelelően a Bizottságot kötelezze a héa-n és a CPA-ba (Cassa Previdenza Avvocati) fizetendő díjakon felül az eljárás költségeinek viselésére, valamint 12,5 %-os átalánydíj megfizetésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy felperese a növényi olaj élelmiszer-segélyként történő juttatásáról szóló, 2001. április 2-i 664/2001/EK bizottsági rendeletnek (HL L 93., 3. o.) megfelelően odaítélt 35. sz. — 500 tonna finomított repcemagolaj 5 literes tartályokban a rendeltetési helyen költségmentesen a Tombo PAM Warehouse guineai telephelyén 2001. június 17-ig történő szolgáltatására irányuló — ajánlati felhívás nyertes ajánlattevője azt kifogásolja, hogy a Bizottság a kifizetés egy részét visszatartotta, és a késedelmesen átadott áruk tekintetében kötbért, az át nem adott áruk tekintetében pedig további kötbért alkalmazott.

Keresete alátámasztása érdekében a felperes a következő jogalapokra hivatkozik.

1. Az át nem adott árukkal kapcsolatos kötbér alkalmazása tekintetében a felperes jelzi, hogy az átadott áru mennyisége 498,819 tonna volt, azaz 1,435 tonnával volt kevesebb az ajánlati felhívásban előírt mennyiségnél. E tekintetben a felperes az 1292/96/EK tanácsi rendelet alapján közösségi élelmiszersegélyként juttatandó termékek mobilizálására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1997. december 16-i 2519/97/EK bizottsági rendelet (HL L 346., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 27. kötet, 34. o.) 17. cikkében előírt 1 %-os eltérésre hivatkozik. Az említett rendelet 15. cikkét illetően a felperes kijelenti, hogy a jelen ügyben tény az, hogy a kedvezményezett részére ténylegesen átadott áru mennyisége 498,819 tonna, amint az az átvételi igazolásból kitűnik, valamint hogy ennélfogva nem a felperesnek tudható be az áruk mennyiségének esetleges csökkenését eredményező bármely későbbi esemény.

2. A késedelmesen átadott árukkal kapcsolatos kötbér tekintetében a felperes a műveletben részt vevő hajó nápolyi kikötőhöz közeli késedelme miatti *vis maiorral* összefüggő mentesség alkalmazására, következésképpen a fent hivatkozott 2519/97 rendelet 14. cikkének (15) bekezdésében előírt 30 napos határidő-hosszabbításra hivatkozik. E tekintetben a felperes továbbá ugyanezen rendelet 22. cikkének (4) bekezdésére, valamint 25. cikkére hivatkozik.

2012. június 22-én benyújtott kereset — FIS'D kontra Bizottság

(T-283/12. sz. ügy)

(2012/C 243/57)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: FIS'D Formazione integrata superiore del design (Catanzaro, Olaszország) (képviselők: S. Baratti és A. Sodano ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— semmisítse meg a megtámadott határozatot;

— adjon helyt a pervezető intézkedések és/vagy bizonyításfelvétel iránt benyújtott kérelmeknek;

— kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset az Európai Bizottság 2012. április 12-i Ref. Ares(2012)446225 határozata ellen irányul, amely elutasította a felperes által a 2012. december 19-i 58/2003/EK tanácsi rendelet 22. cikke értelmében az Oktatási, Audiovizuális és Kulturális Végrehajtó Ügynökség 2011. január 3-i „Termination of the Framework Partnership Agreement 2011-0181", „Erasmus Mundus Masters Course in City Regeneration" határozatával szemben kezdeményezett közigazgatási jogorvoslatot, amely határozat elrendelte az Erasmus Mundus 2009-2013. program keretében létrehozott 2011-0181 partnerségi keretmegállapodás idő előtti megszüntetését.